

PAUILLAC

SEMAINE
de L'ART

ORGANISÉE PAR LES TOURELLES ET ZOÉ TV

DU 20 AU 25
FÉVRIER
DE 14H À 23H

semainedelart.com

CENTRE CULTUREL - 25 RUE EDOUARD DE PONTET - 05 56 59 07 56



L'esprit de cette manifestation repose sur deux objectifs :

une vitrine de l'art vivant et le mélange des publics



La première semaine des vacances de février, des artistes rencontrent un public dans un lieu qui se laisse totalement investir, le centre culturel de Pauillac.



La Semaine de l'Art, c'est :

La création : 10 artistes plasticiens.
L'animation culturelle : théâtre, danse, concert, littérature, rencontres... des propositions à tous les étages du bâtiment.
Des ateliers pédagogiques.



Cette semaine d'exposition, de spectacle, de rencontre et d'échange est née d'un constat : le Médoc attire de plus en plus de créateurs et devient une terre propice à la diffusion artistique.

Cette manifestation voit le jour grâce à une équipe, celle qui anime depuis des années le centre culturel de la ville de Pauillac, les Tourelles et Zoé TV.



Une fête où le public découvre, se mélange.
L'art est au cœur de la vie, sans barrière, libéré, il s'offre à tout le monde.



lundi 20 / 02

Vernissage en partenariat avec **l'Alliance des Crus Bourgeois**
Ouverture des portes à 19h



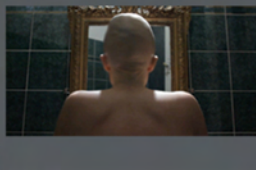
**AUORE
AULONG**
VIDÉASTE /
PLASTICIENNE



CAPALA
SCULPTEUR /
PEINTRE



**CHRISTOPHE
BOUQUET**
PHOTOGRAPHE



**DIANE
SARA**
VIDÉASTE



**JUDITH
MARIN**
PEINTRE /
PLASTICIENNE



**MARIE-JEANNE
CAPRASSE**
PEINTRE



**MARIELSA
NIELS**
PHOTOGRAPHE



PLANZER
ILLUSTRATEUR



**ROBERT
KERAMSI**
SCULPTEUR



**SILVANA
GALLINOTTI**
PEINTRE

Surprise n°1 : Mister D



Surprise n°2



LLDF (version light)

mardi 21 / 02



19h - "Un soir, un vigneron, un vin"
avec le **château Le Côteau**

Louis Sanders - Rencontre littéraire
présentée par Christophe Dupuis, libraire 100 % polar
en partenariat avec la bibliothèque municipale

Né à Paris en 1963 d'un père boxeur professionnel dans les années cinquante puis peintre et d'une mère écrivain, Louis Sanders a grandi à Pigalle et à Montmartre. Après des études à la Sorbonne il part faire une thèse à l'Université de Cambridge (sur les écrivains catholiques anglais) et jouer au rugby. Il rentre en France avec une femme anglaise et s'installe en Dordogne où il commence à écrire d'excellents polars qui explorent les comportements des anglais vivant en Dordogne. Pratiquant la boxe et le karaté, l'auteur est devenu sapeur pompier il y a quelque temps, ce qui se ressent dans son dernier roman "La lecture du feu" (Rivages). On lui doit aussi divers romans pour la jeunesse.

Cette soirée sera placée sous le signe du polar et nous étudierons ses sources d'inspirations et l'intérêt de se placer en dehors des codes du genre.



Gatha - concert

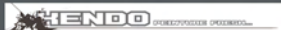
Les gris studios de Liverpool ont su trouver écho à sa musique hybride. Gatha marie les résonances électroniques rappelant la froideur du trip hop avec une pop acoustique néo-romantique. Un pont entre Tricky et les Dresden Dolls érigé par une bordelaise qui n'a pas son pareil pour bâtir des architectures musicales soyeuses du bout de son archet. Suite à un premier EP autoproduit. Gatha sortira son premier effort en 2012.



Château Le Côteau (Margaux)
e.leglise@wanadoo.fr
05 56 58 82 30

Louis Sanders
<http://www.entre2noirs.com/>

Gatha
<http://soundcloud.com/gatha>
<http://gatha.bandcamp.com/>
<http://www.myspace.com/gathamusic>



Variation graphique par Kendo sur la dégustation du château Peyrabon. En partenariat avec Boesner



Le casse bouteilles - spectacle de rue

Variations clownesque de manipulations d'objets et de situations. Vraies prouesses et fausses bêtises, frime rurale et tradition foraine s'expriment autour d'un comptoir...

"Les cousins Jacquots, berrichons d'horizon, s'en vont à la ville pour montrer les fameuses ficelles à pépé. Eh oui, c'est dans les vieux tonneaux, que l'on fait le meilleur vin! Ni une, ni deux, t'en v'la une belle occasion de parler d'éducation et de se partager une bonne bouteille... de p'tit lait.

Mais attention, chez les Jacquots, pas d'embrouille sans arnaque, pas de solutions sans problèmes et pas d'esbroufes sans prouesses. Les bouteilles volent, les caisses s'empilent, les verres virevoltent quand le comptoir s'emmêle, l'épate devient insolite.

Force pure, précision des gestes, risques maîtrisés et expression de la si joyeuse stupidité humaine sont le quotidien des Jacquots. Une histoire farfelue, présentée par des personnages loufoques, où souvenirs de gosses et jongleries de comptoir s'alternent avec surprises et émotions. Ce spectacle est constitué de numéros visuels et d'exploits inspirés de la tradition foraine : magie, tours de force, lancer de haches, fouet et manipulation de bouteilles.

Decade - Neverending Limbo

Concerto pour accordéon, images et voix.

Un musicien, un instrument, les deux ensemble, intimement.

Oublier la performance pour écouter, vraiment.

Un film, des images qu'on pense connaître, parfois.

Prendre le temps de regarder et ressentir, longtemps. Accueillir les présences, celles qu'on reconnaît, toujours. Replier le temps, repousser les murs, encore.

Une parole, un corps, plusieurs voix, ensemble.



Château Peyrabon : <http://www.chateau-peyrabon.fr/>

Le casse bouteilles : <http://lessix.free.fr/cassbout/spectacle.html>

Decade : <http://www.olivierinnocenti.com/>

**Brasserimes** - dégustation poétique : offrez-vous un vers

Encas sonores pour esprits pressés, rimes embrassées en ballades composées, coquinades croustillantes pour imagination pétillante, vers de caractère pour savourer les opinions et dévorer les sensations, à chacun son vers pour consommer autrement.

Arcahuetas - concert

Au milieu de vieilles photos, de sons vintage, d'instruments acoustiques comme la contrebasse, le banjo, l'harmonica, Arcahuetas revisite ses références musicales dans un décor à l'allure de vieux western. Sur des textes en français, parfois acides souvent chargés d'émotions, le groupe nous emmène ainsi aux frontières des différentes esthétiques rock. Le combos bordelais à présent en trio évolue dans un registre inclassable, à mettre entre les Sixteen Horsepower, John Lee Hooker, et Dominique A

**Le pan pan master**

Le pan pan master est un canard extra-terrestre originaire de la Constellation du Cygne.

Après avoir rencontré un homme lapin nommé Sapritch dans la Constellation de La Grande Ourse il décide de sauver la Terre avec sa musique. Arrivé sur Terre Le Panpan Master est pris en étau entre son amour des nike, des cd, et sa haine de la consommation, symbolisée par Nèg'Vador. Humour, dérision et Chamallows pour tous, le pan pan master pour les petits et les grands !!!
Olé !!!

Château Les Ormes de Sorbet : <http://www.ormes-sorbet.com/>

Brasserimes : <http://www.compagnie-oxymore.com>

Arcahuetas : <http://www.noemiz.com/arcahuetas> - <http://www.myspace.com/arcahuetas>

Pan Pan Master : <http://www.myspace.com/panpanmaster> - <http://www.youtube.com/panpanmaster>



La cantatrice chauve - Cie des Saules

Parce qu'il n'y a rien à comprendre, parce que vous aimez la pop et le rock'n roll,
Entrez chez les Smith et les Martin:
"Tas de bandits, coquins, cons, salauds, j'aurai vos peaux"
Eugène Ionesco

Vente aux enchères

Les oeuvres nous sont gracieusement offertes
par les artistes exposants. Les bénéfices vont
au festival.



The Hyènes (Rock'n'Roll, Punk, B.O de films)

Denis Barthe a.k.a Emile Hyène / batterie, chant
Olivier Mathios a.k.a Rachid Hyène / basse
Jean Paul Roy a.k.a César Hyène / guitare
Vincent Bosler a.k.a Grosch Hyène / guitare chant

The Hyènes c'est un groupe initié par deux Noir Désir (Denis Barthe & JP Roy) suite à une demande de Albert Dupontel pour son film « Enfermé dehors ». Ces complices ont fait appel à des valeurs confirmées dans le rock'n roll du Sud Ouest (leur lieu de vie) : Vivi Mathios, l'indestructible bassiste de Ten Cuidado, et Vincent Bosler, le survolté guitariste chanteur de Spooky Jam et du Very Small Orchestra

Château Meyney : <http://www.meyney.fr/>

Cie des Saules : <http://www.compagniedessaules.com>

The Hyènes : Facebook : The Hyènes (la vraie page) - <http://www.myspace.com/thehyenes>

Quatuor "présidentielles" - en attendant avril

Planzer, Gouzil et Ricor dessinent sans mauvaise foi nos cinq prochaines années politique, le tout servi par Mr Gauffre à l'occasion de la sortie de son livre "le grand cirque politique" !

Nadara "ensemble tzigane de Transylvanie"

Sans contexte Nadara est aujourd'hui le meilleur ensemble tzigane de Transylvanie. Comme le taraf de haidouks, l'ensemble Nadara a été découvert grâce au film de Tony Gatilif « Transylvania » (Cannes 2006) dont ils ont réalisé la Bande Originale. Le réalisateur a de nouveau fait appel à eux pour la colonne sonore de son dernier film « Liberté » (2010) où « Tocila » le leader de Nadara tient le rôle de 1er violon.

Né de la rencontre d'une chanteuse nomade d'origine française « Alexandra » et d'un violoniste rom de Szaszcavas « Tocila », l'ensemble Nadara offre un spectacle unique et inédit de la culture tzigane de Transylvanie mais pas seulement car ce virtuose ensemble revisite aussi le répertoire hongrois et roumain de cette région qui a inspiré à leurs temps les plus grands compositeurs comme Franz Liszt ou Bartók Béla mais aussi plus récemment Django Reinhardt ou Stefan Grappelli.

**Funky Belek (bootlegs / mashups)**

Funky Belek a deux missions : étonner et faire rire. Pour cela, il propose des mix bootlegs drôles, dansants et éclectiques. Tout se bouscule : les termes "indie" et "mainstream" perdent alors tout leur sens. Les musiques traditionnelles deviennent groovy. Le rock se confond avec l'electro. Le hip-hop se transforme en new-wave. Bref, l'improbable devient possible !

Champagnes Albert Beerens : <http://www.champagnebeerens.com/>

Ricor : <http://www.ricord.fr>

Gouzil : facebook : David Gouzil, dessin de presse

Planzer : <http://planzer.canalblog.com/>

Nadara : <http://www.nadara.org>

Funky Belek : www.funkybelek.info

toute la semaine

accès gratuit à la manifestation (ou presque)

A partir de **19h le prix d'entrée est libre**.

Vous donnez ce que vous voulez, minimum **un centime d'euro** (nous n'acceptons ni les boutons, ni la drachme grecque, ni la lire italienne et aucune monnaie dévaluée, encore moins des bons du trésor américain) !

Issu de moult discussions, le prix d'entrée libre semble être le meilleur compromis actuel entre le besoin cruel et croissant pour le festival de se pérenniser et les recettes passées des boîtes à dons qui feraient pâlir le FMI, la mise sous surveillance par Moody's and Picsou, la perte du triple A !

Il nous semble qu'un centime reste accessible aux bourses les moins pleines et pour ceux qui sont pleins aux as, nous rappelons qu'il n'y a pas de limite au mécénat culturel et rural !

Dès le lundi, découvrez la carte entrée libre / sortie payante : devenez le participant le plus tamponné contre votre monnaie sonnante et trébuchante !

à partir de 19h
entrée à
PRIX LIBRE
(à partir d' 1 centime)

au p'tit tronc - bar associatif et éphémère

Des assiettes du terroir (fromage, charcuterie et salade).

Un bar à bière digne des plus belles brasseries de la place de Brouckère.

Un bar à vin achalandé par l'ensemble des viticulteurs présents depuis la 1^{ère} édition :

château Balac, château Beaumont, château Belgrave, château Fontestéau, château du Hâ, château Hanteillan, château du Haut Maray, château Haut Batailley, château Lamothe-Cissac, château Lousteauneuf, château Lynch-Moussas, château Pontoise Cabarrus, château Sociando Mallet, château Villambis.

Le tout servi par une magnifique équipe de bénévoles !

ateliers artistiques

Des ateliers animés par les artistes exposants se déroulent pendant la semaine de 14h à 16h tous les jours à la salle des fêtes.

Renseignements et inscriptions au 05 56 59 07 56.

Tarifs d'un atelier : 4,50€ par enfant.

RÉTROSPECTIVE SEMAINE de L'ART

Retrouvez toute la semaine, à la salle des fêtes de Pauillac, de 14h à 19h, une exposition rétrospective de l'ensemble des éditions du festival.

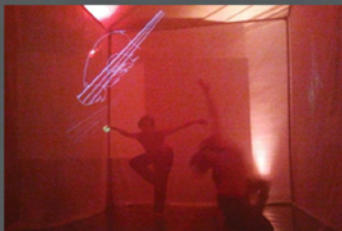
le cube

Il n'y a pas que dans le scénique qu'on peut faire appel au VJing...

Depuis quelques années, Stello Productions travaille avec une autre société de production de films, Mezzanine Films, pour résoudre des problématiques techniques ou habiller en vidéo un décor.

Rentrez dans le cube et vous verrez !

Stan Walbert et Guillaume Buisson vous feront découvrir toutes les facettes de la vidéo.



stello productions

réflexologie plantaire et soin harmonisant du corps



Stressé, problème de sommeil, besoin de soulager vos douleurs...

La réflexologie plantaire est une technique de massage des pieds qui permet à votre corps de s'apaiser et de retrouver son équilibre. Elle fait partie des médecines douces et vient en complément d'un suivi médical régulier.

Vous pouvez également choisir de vous accorder un moment de détente profond pour lâcher toutes vos tensions, grâce à un massage harmonisant du corps.

Marina Rousselle vous propose ces deux soins.

06 75 40 63 94

nomad café

Nomad café est une structure de restauration rapide mobile adaptée aux modes de consommation actuels. Le concept consiste en une adaptation moderne du concept de «street food», du vendeur de rue anglo-saxon.

Il s'agit sous une forme raffinée et siglée, d'offrir un service de qualité et de proximité au public et aux exposants sur les marchés et les événementiels.

Nomad café propose une alternative à la «mal-bouffe» et développe une gamme de produits frais, faits maison, sains et équilibrés. Nomad café crée du lien en remettant au cœur du festival le «café du commerce». Bar à soupe mais aussi cake sucré et salé ainsi qu'une multitude de surprises tout cela servi par Delphine Gaches.

nomadcafe@free.fr - <http://nomadcafe.free.fr>



fabrication du bar



Jeff Olivier / sculpteur de mobilier pour la semaine de l'art

Il sculpte d'énormes troncs d'arbres qui peuvent atteindre 2 tonnes !

Toutes ses créations ont une utilité et s'inscrivent dans le quotidien des hommes.

Il a commencé à sculpter du mobilier en bois pour sa propre maison en 2005 : un tabouret, un comptoir et très vite des fauteuils, chaises, tables, tablettes.

Les oeuvres sont en pin, chêne du médoc, sapinette, platane, vieille charpente ou acacia. Partant d'une ébauche à la tronçonneuse il finit avec différents outils : rabot, ponceuse à bande, défonceuse, ciseau, scie circulaire, meuleuse, toile Emeri.

06 68 24 88 06



la part des anges éditions

La philosophie de La part des anges éditions

"La part des anges est la substance éthérée d'un spiritueux qui s'évapore pour rejoindre les cieux".

LA PART DES ANGES éditions a des coups de coeur pour des artistes (photographes, peintres, écrivains, poètes) qu'elle souhaite réunir ponctuellement dans la réalisation de projets éditoriaux.

Elle désire faire partager à ses lecteurs ces "bonheurs de rencontre", leur donner la même chance et relier ainsi les uns aux autres.

Chacun des livres possède sa part d'imaginaire à distribuer à ses lecteurs, livres prétextes au voyage, à la rêverie, à la découverte de nouveaux espaces visuels et poétiques...

... de beaux livres objets que l'on a envie de garder près de soi, que l'on a lus avec plaisir et qui ont participé à nous faire vivre un heureux moment de voyage immobile.

Des livres, des Collections, des livres de collection à des prix accessibles, pour le plaisir, à offrir et à s'offrir.

De février 1998 à octobre 2011, ce sont trente huit ouvrages, dont cinq commandes.



<http://www.lapartdesanges.net/>

les bonus

before

SEMAINE
de **L'ART**

dimanche 19 / 02

en partenariat avec le Cinéma Eden de Pauillac

**A 11h projection du film "Bruegel, le moulin et la croix"
de Lech Majewski**

Au Cinéma Eden de Pauillac

Brunch offert à l'issue de la projection !

Tarif unique : 5 euro

05 56 59 23 99

Année 1564, alors que les Flandres subissent l'occupation brutale des Espagnols, Pieter Bruegel l'Ancien, achève son chef d'œuvre "Le Portement de la croix", où derrière la Passion du Christ, on peut lire la chronique tourmentée d'un pays en plein chaos.

Le film plonge littéralement le spectateur dans le tableau et suit le parcours d'une douzaine de personnages au temps des guerres de religions. Leurs histoires s'entrelacent dans de vastes paysages peuplés de villageois et de cavaliers rouges. Parmi eux Bruegel lui-même, son ami le collectionneur Nicholas Jonghelinck et la Vierge Marie.



Bruegel, le moulin et la croix est l'adaptation du livre du même titre écrit par le critique d'art Michael Francis Gibson, cet ouvrage étant lui-même l'étude critique de la toile du peintre Pieter Bruegel intitulée "The Way to Calvary". Ce film est donc l'un des rares exemples d'adaptation d'une œuvre picturale pour le cinéma. (allocine.fr)

Rencontres

Venez rencontrer les plasticiens exposants à la Semaine de l'Art
Tous les jours de 17h à 18h à la Salle des Fêtes de Pauillac



mardi 21 / 02

Judith Marin
Silvana Gallinotti

mercredi 22 /02

**Aurore Aulong
Diane Sara**



jeudi 23 / 02

**Capala
Marie-Jeanne Caprasse**

vendredi 24 / 02

**Robert Keramsi
Planzer**





samedi 25 / 02

**Christophe Bouquet
Marielsa Niels**

Rencontre toujours

samedi 25 / 02

14h30-16h30 au centre culturel de Pauillac

Rencontre avec Los Tradinaires & La part des anges
éditions autour d'Espècias... de Medòc ! / Espèces... de
Médoc !

Animée par Franck dit Bart alias la Singette, chroniqueur sur
le Mague et le Post.fr et auteur d'un second roman Dagmar
à paraître le 7 mars 2012 aux éditions Kirographaires.
Lectures en occitan et français par Los Tradinaires.



Espècias... de Medòc !

ESPÈCES... DE MÉDOC !

petit recaptadueir gascon

de la flòra medoquina

PETIT RÉPERTOIRE GASCON
DE LA FLORE MÉDOCAINE

Verbe *Avoir a besoin d'Être*

Per *l'èstar*, aquí's existar.

Lo verbe *Être* a besonh d'aver.

Per enriquir son bòns costats.

Le verbe *Avoir a besoin d'Être*

Parce qu'*èrre* c'est exister.

Le verbe *être* a besoin d'avoir,

Pour enrichir ses bons côtés.

